II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 356/2010 НА СЪВЕТА

от 26 април 2010 година

за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени към определени физически или юридически лица, образувания или органи предвид ситуацията в Сомалия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215, параграфи 1 и 2 от него,

като взе предвид Решение 2010/231/ОВППС на Съвета от 26 април 2010 г. относно ограничителните мерки срещу Сомалия и за отмяна на Обща позиция 2009/138/ОВППС [1],

като взе предвид съвместното предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия,

като има предвид, че:

(1) На 20 ноември 2008 г. Съветът за сигурност на Организацията на обединените нации (наричан по-нататък „Съветът за сигурност“), действайки в съответствие с глава VII на Устава на Организацията на обединените нации, прие Резолюция 1844 (2008), потвърждаваща общото и пълно оръжейно ембарго по отношение на Сомалия, наложено с Резолюция 733 (1992) на Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации (ССООН), и въвеждаща допълнителни ограничителни мерки.

(2) Допълнителните ограничителни мерки се отнасят до ограничения за допускане и финансови ограничителни мерки спрямо лица и образувания, посочени от Съвета за сигурност или от Комитета по санкциите на Организацията на обединените нации, създаден с Резолюция 751 (1992) на ССООН относно Сомалия (наричан по-нататък „Комитетът по санкциите“). Освен общото оръжейно ембарго резолюцията въвежда специфична забрана на пряката и непряка доставка, продажба или трансфер на оръжия и военно оборудване и специфична забрана на предоставянето на свързана с това помощ и услуги на лица и образувания, посочени в списъка на Комитета.

(3) Ограничителните мерки следва да се наложат спрямо лицата и образуванията, посочени от Организацията на обединените нации (ООН) като участващи в действия или подкрепящи действия, които застрашават мира, сигурността или стабилността в Сомалия, включително действия, които застрашават споразумението от Джибути от 18 август 2008 г. или политическия процес, или заплашват със сила временните федерални институции или Мисията на Африканския съюз в Сомалия (AMISOM), като действали в нарушение на оръжейното ембарго и свързаните с него мерки или като възпрепятстващи доставките на хуманитарна помощ за Сомалия или достъпа или разпространението на хуманитарна помощ в Сомалия.

(4) На 16 февруари 2009 г. Съветът на Европейския съюз прие Обща позиция 2009/138/ОВППС относно ограничителни мерки спрямо Сомалия [2], в която се предвиждат, *inter alia*, финансови ограничителни мерки относно физическите или юридическите лица, образуванията или органите, посочени в списъка на ООН, както и забрана на прякото и непряко предоставяне на помощ и услуги, свързани с оръжия и военно оборудване, на такива лица, образувания или органи.

(5) На 19 март 2010 г., Съветът за сигурност прие Резолюция 1916 (2010) на ССООН, в която, *inter alia*, беше взето решение за облекчаване на някои ограничения и задължения, въведени с режима на санкции, за да се позволят доставките и предоставянето на техническа помощ от международни, регионални и субрегионални организации и да се осигури своевременното предоставяне на спешни хуманитарни помощи от ООН.

(6) На 12 април 2010 г. Комитетът по санкциите, прие списък с лицата и образуванията, които подлежат на ограничителни мерки.

[1] Виж стр. 17 от настоящия брой на Официален вестник.

[2] ОВ L 46, 17.2.2009 г., стр. 73.

(7) На тази основа, на 26 април 2010 г., Съветът прие Решение 2010/231/ОВППС.

(8) Тези мерки попадат в обхвата на Договора за функциониране на Европейския съюз и следователно, особено с цел да се осигури еднаквото им прилагане от страна на икономическите оператори във всички държави-членки, е необходим законодателен акт на Съюза с оглед тяхното изпълнение, доколкото това засяга Съюза.

(9) С Регламент (ЕО) № 147/2003 на Съвета от 27 януари 2003 г. относно някои ограничителни мерки по отношение на Сомалия [1] беше наложена обща забрана върху предоставянето на технически консултации, помощ, обучение, финансиране или финансова помощ, свързани с военни дейности, на всяко лице, образувание или орган в Сомалия. Следва да се приеме нов регламент на Съвета, с който да се изпълнят мерките относно физическите или юридическите лица, образуванията или органите, посочени в списъка на ООН.

(10) Настоящият регламент зачита основните права и спазва принципите, признати по-конкретно от Хартата на основните права на Европейския съюз [2], а именно правото на ефективно средство на правна защита и право на справедлив съдебен процес, правото на собственост и правото на защита на личните данни. Настоящият регламент следва да се прилага съгласно тези права и принципи.

(11) Освен това настоящият регламент зачита в пълна степен задълженията на държавите-членки съгласно Устава на ООН и правно обвързващото естество на резолюциите на Съвета за сигурност.

(12) Правомощието да измени приложение I към настоящия регламент следва да се упражни от Съвета, с оглед на специфичната заплаха за международния мир и сигурност в региона, създадена от положението в Сомалия, и за да се осигури съгласуваност с процеса на изменение и преразглеждане на приложението към Решение 2010/231/ОВППС на Съвета.

(13) Процедурата за изменение на приложение I към регламента следва да включва на посочените физически или юридически лица, образувания или органи да им бъдат предоставени основанията за включването им в списъка на Комитета по санкциите, за да им се даде възможност да представят възраженията си. Когато има внесени възражения или когато има представени нови съществени доказателства, Съветът следва да преразгледа решението си предвид тези възражения и надлежно да уведоми съответното лице, образувание или орган.

(14) За да се създаде максимална правна сигурност в Съюза, следва да бъдат публикувани имената и другите необходими данни за идентифициране на физическите или юридическите лица, образуванията или органите, чиито финансови средства и икономически ресурси са замразени съгласно настоящия регламент.

(15) Всяко обработване на лични данни на физически лица съгласно настоящия регламент следва да зачита Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни [3] и Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни [4].

(16) Държавите-членки следва да определят санкциите, приложими за нарушения на разпоредбите на настоящия регламент. Предвидените санкции следва да бъдат пропорционални, ефективни и възпиращи,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

а) „финансови средства“ са финансови активи и ползи от всякакъв вид, включително, но не само:

i) пари в брой, чекове, парични искове, ордери, платежни нареждания и други платежни инструменти;

ii) депозити във финансови институции или други образувания, баланси по сметки, дългове и дългови облигации;

iii) публично и частно търгувани ценни книжа и дългови инструменти, включително акции и дялове, удостоверения за ценни книжа, облигации, записи на заповед, варанти, необезпечени облигации и деривативни договори;

iv) лихви, дивиденти или други приходи или стойности, произтичащи или създадени от активи;

v) кредити, право на прихващане, обезпечения, обезпечения за добро изпълнение или други финансови задължения;

[1] ОВ L 24, 29.1.2003 г., стр. 2.
[2] ОВ C 364, 18.12.2000 г., стр. 1.
[3] ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1.
[4] ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31.

vi) акредитиви, товарителници, документи за продажба;

vii) документи, удостоверяващи участие във фондове или притежание на финансови ресурси;

б) „замразяване на финансови средства“ е предотвратяване на всяко движение, прехвърляне, изменение, използване, достъп до финансови средства или боравене с такива по всякакъв начин, който би довел до промяна в тяхното количество, размер, местонахождение, собственост, притежание, вид, предназначение или друга промяна, която би позволила използване на финансовите средства, включително управление на портфейл;

в) „икономически ресурси“ са активи от всякакъв вид, независимо дали са материални или нематериални, движими или недвижими, които не са финансови средства, но могат да бъдат използвани за получаване на финансови средства, стоки или услуги;

г) „замразяване на икономически ресурси“ е предотвратяване на използването им с цел получаване на финансови средства, стоки или услуги по всякакъв начин, включително, но не само, чрез тяхната продажба, отдаване под наем или ипотекиране;

д) „Комитет по санкциите“ е Комитетът на Съвета за сигурност, създаден в съответствие с Резолюция 751 (1992) на ССООН, отнасяща се до Сомалия;

е) „техническа помощ“ е всякаква техническа помощ, свързана с ремонт, разработване, производство, сглобяване, изпитване, поддръжка или всякаква друга техническа услуга, и може да бъде под формата на инструкции, съвети, обучение, предаване на работни знания или умения или консултации, включително устни;

ж) „инвестиционни услуги“ са:

i) получаване и предаване на поръчки във връзка с един или повече финансови инструменти;

ii) изпълнение на поръчки от името на клиенти;

iii) търгуване за собствена сметка;

iv) управление на портфейли;

v) инвестиционни консултации;

vi) поемане емисията на финансови инструменти и/или пласиране на финансови инструменти на базата на твърд ангажимент;

vii) пласиране на финансови инструменти без твърд ангажимент; или

viii) работа с многостранни инструменти за търговия,

при условие че дейността се отнася до който и да е от финансовите инструменти, изброени в приложение I, раздел B от Директива 2004/39/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 април 2004 г. относно пазарите на финансови инструменти ([1]);

з) „територия на Общността“ са териториите, за които се прилагат Договорите съгласно предвидените в Договорите условия.

и) „изложение на основанията“ е частта от изложението по даден случай, до която може да се осигури публичен достъп, и/или, когато е целесъобразно, описателно обобщение на основанията за включване в списъка, както са предоставени от Комитета по санкциите.

Член 2

1. Замразяват се всички финансови средства и икономически ресурси, които са собственост, във владение или контролирани от физически или юридически лица, образувания или органи, изброени в приложение I.

2. Не се предоставят, пряко или непряко, никакви финансови средства или икономически ресурси на или в полза на физически или юридически лица, образувания или органи, изброени в приложение I.

3. Приложение I се състои от физически или юридически лица, образувания или органи, посочени от Съвета за сигурност или от Комитета по санкциите в съответствие с Резолюция 1844 (2008) на ССООН.

4. Забранява се съзнателното и умишленото участие в действия, чийто предмет или резултат е прякото или косвено заобикаляне на мерките, посочени в параграфи 1 и 2.

5. Забраната, установена в параграф 2, не поражда никаква отговорност за физическите или юридическите лица, образуванията или органите, които са предоставили финансови средства или икономически ресурси, ако те не са знаели и не са имали основателна причина да предполагат, че действията им ще са в нарушение на тази забрана.

Член 3

1. Член 2, параграф 2 не се прилага, когато към замразени сметки се прибавят:

а) лихви и други доходи от тези сметки; или

([1]) ОВ L 145, 30.4.2004 г., стр. 1.

б) плащания, дължими по договори, споразумения или задължения, сключени или възникнали преди датата, на която физическото или юридическото лице, образуванието или органът, упоменати в член 2, са посочени от Комитета по санкциите или Съвета за сигурност,

при условие че всички тези лихви, други доходи и плащания продължат да са предмет на член 2, параграф 1.

2. Член 2, параграф 2 не възпрепятства финансовите или кредитните институции в Съюза да кредитират замразени сметки, когато получават финансови средства по сметка на фигуриращо в списъка физическо или юридическо лице, образувание или орган, при условие че всякакви допълнителни суми по тези сметки също ще бъдат замразени. Финансовата или кредитната институция незабавно информира компетентните органи в държавите-членки, указани на изброените в приложение II уебсайтове, за такива транзакции.

Член 4

1. Член 2, параграфи 1 и 2 не се отнасят до предоставянето на финансови средства или икономически ресурси, необходими да се осигури доставката на спешна хуманитарна помощ в Сомалия от страна на ООН, нейните специализирани агенции и програми, от хуманитарни организации със статут на наблюдатели към Общото събрание на ООН, които предоставят хуманитарна помощ, или техните партньори изпълнители.

2. Освобождаването, установено в параграф 1, не поражда никаква отговорност за физическите или юридическите лица, образуванията или органите, които са предоставили финансови средства или икономически ресурси, ако те не са знаели и не са имали основателна причина да предполагат, че действията им няма да бъдат обхванати от това изключение.

Член 5

1. Чрез дерогация от член 2 компетентните органи в държавите-членки, указани на изброените в приложение II уебсайтове, могат да разрешат, при условията, които смятат за уместни, освобождаването на някои замразени финансови средства или икономически ресурси или предоставянето на някои финансови средства или икономически ресурси, ако са изпълнени следните условия:

а) съответният компетентен орган е определил, че финансовите средства или икономическите ресурси са:

i) необходими за задоволяване на основните нужди на лицата, изброени в приложение I, и на членовете на семейството им, които са на тяхна издръжка, в това число разходи за храна, наем или ипотека, лекарства и медицинско лечение, данъци, застрахователни премии и такси за комунални услуги;

ii) предназначени изключително за плащане на разумни по размера си професионални възнаграждения и възстановяване на направени разходи, свързани с предоставянето на правни услуги; или

iii) предназначени изключително за плащане на такси или услуги, свързани с текущото държане или поддържане на замразените финансови средства или икономически ресурси; както и

б) съответната държава-членка е уведомила Комитета по санкциите за това решение и за намерението си да даде разрешение и Комитетът по санкциите не е възразил срещу този начин на действие в рамките на три работни дни от уведомлението.

2. Чрез дерогация от член 2 компетентните органи в държавите-членки, изброени в приложение II, могат да разрешат освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси или предоставянето на определени финансови средства или икономически ресурси, след като са установили, че те са необходими за извънредни разходи, при условие че съответната държава-членка е уведомила Комитета по санкциите за това решение и то е одобрено от този комитет.

3. Съответната държава-членка информира останалите държави-членки и Комисията за всяко разрешение, дадено съгласно параграфи 1 и 2.

Член 6

Чрез дерогация от член 2 компетентните органи в държавите-членки, указани на изброените в приложение II уебсайтове, могат да разрешат освобождаването на някои замразени финансови средства или икономически ресурси, ако са изпълнени следните условия:

а) финансовите средства или икономическите ресурси са предмет на съдебно, административно или арбитражно право на задържане, установено преди датата, на която физическото или юридическото лице, образуванието или органът, упоменати в член 2, са посочени от Комитета по санкциите или Съвета за сигурност, или на съдебно, административно или арбитражно решение, произнесено преди тази дата;

б) финансовите средства или икономическите ресурси ще се използват изключително за удовлетворяване на искове, обезпечени с такова право на задържане или признати като валидни при такова решение, в границите, установени от приложимите законови и подзаконови актове, уреждащи правата на лицата с такива искове;

в) правото на задържане или решението не са в полза на физическо или юридическо лице, образувание или орган, изброени в приложение I;

г) правото на задържане или решението не противоречат на обществената политика в съответната държава-членка; както и

д) Комитетът по санкциите е уведомен от държавата-членка за правото на задържане или решението.

Член 7

Замразяването на финансови средства и икономически ресурси или отказът да се предоставят финансови средства или икономически ресурси, които са извършени добросъвестно въз основа на това, че тези действия са в съответствие с настоящия регламент, не пораждат никаква отговорност за физическото или юридическото лице или образуванието, които ги изпълняват, или техните директори или служители, освен в случаите, когато се докаже, че финансовите средства и икономическите ресурси са били замразени в резултат на небрежност.

Член 8

1. Забранява се предоставянето, пряко или непряко, на физическо или юридическо лице, образувание или орган, изброени в приложение I, на което и да е от следното:

а) техническа помощ, свързана с военни дейности или с доставката, продажбата, прехвърлянето, производството, поддръжката или използването на стоки и технологии, включени в Общия списък на оръжията на Европейския съюз ([1]);

б) финансиране или финансова помощ, свързана с военни дейности или с доставката, продажбата, прехвърлянето, производството, поддръжката или използването на стоки и технологии, включени в Общия списък на оръжията на Европейския съюз;

в) инвестиционни услуги, свързани с военни дейности или с доставката, продажбата, прехвърлянето, производството, поддръжката или използването на стоки и технологии, включени в Общия списък на оръжията на Европейския съюз;

2. Забранява се съзнателното и умишлено участие в дейности, чиято цел или резултат е пряко или косвено да се заобиколи забраната, посочена в параграф 1.

3. Забраната, установена в параграф 1, буква б), не поражда никаква отговорност за физическите или юридическите лица, образуванията или органите, които са предоставили финансиране или финансова помощ, ако те не са знаели и не са имали основателна причина да предполагат, че действията им ще са в нарушение на тази забрана.

Член 9

1. Без да се засягат приложимите правила относно отчитането, поверителността и професионалната тайна, физическите или юридическите лица, образуванията или органите:

а) предоставят незабавно на компетентните органи, указани на изброените в приложение II уебсайтове, за страната, в която пребивават или се намират, всяка информация, която би улеснила спазването на настоящия регламент, като например сметки и средства, замразени съгласно член 2, и предават тази информация на Комисията пряко или чрез тези компетентни органи; както и

б) сътрудничат на компетентните власти, указани на изброените в приложение II уебсайтове, при всяка проверка на тази информация.

2. Информацията, предоставена или получена в съответствие с настоящия член, се използва единствено за целите, за които е предоставена или получена.

Член 10

Комисията и държавите-членки незабавно взаимно се уведомяват за мерките, предприети съгласно настоящия регламент, и си предоставят всякаква друга уместна информация, с която разполагат, във връзка с настоящия регламент, по-специално информация по отношение на нарушенията и проблемите с прилагането, както и по отношение на решенията, произнесени от национални съдилища.

Член 11

Комисията е упълномощена да изменя приложение II въз основа на информация, предоставена от държави-членки.

Член 12

1. Когато Съветът за сигурност или Комитетът по санкциите включи в списъка физически или юридическо лице, образувание или орган и предостави изложение на основанията за това, Съветът включва в приложение I това физически или юридическо лице, образувание или орган. Съветът уведомява засегнатото физически или юридическо лице, образувание или орган относно решението си и изложението на основанията или пряко, ако адресът е известен, или чрез публикуване на известие, за да предостави възможност на това физически или юридическо лице, образувание или орган да представи възражения.

2. Когато има внесени възражения или когато има представени нови съществени доказателства, Съветът преразглежда решението си и надлежно уведомява лицето, образуванието или органа.

Член 13

Когато ООН реши да извади от списъка лице, образувание или орган или да измени данните за идентифициране на лице, образувание или орган от списъка, Съветът изменя съответно приложение I.

Член 14

В приложение I се съдържа информация, ако такава е налична, предоставена от Съвета за сигурност или от Комитета по санкциите и необходима за идентифициране на засегнатите физически или юридическо лица, образувания или органи. По отношение на физическите лица в информацията може да се включват имената, в т.ч. псевдоними, датата и мястото на раждане, гражданството, номерът на паспорта и на картата за самоличност, полът, адресът, ако е известен, и длъжността или професията. По отношение на юридическите лица, образуванията или органите информацията може да включва имената, мястото и датата на регистрация, регистрационният номер и мястото на дейност. В приложение I се включва също датата на посочване от страна на Съвета за сигурност или на Комитета по санкциите.

([1]) ОВ C 69, 18.3.2010 г., стр. 19.

Член 15

1. Държавите-членки определят правилата относно приложимите санкции при нарушения на разпоредбите на настоящия регламент и вземат всички необходими мерки за осигуряване на тяхното изпълнение. Предвидените санкции трябва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи.

2. Държавите-членки уведомяват Комисията за тези правила незабавно след влизането в сила на настоящия регламент, както и за всяко последващо изменение.

Член 16

1. Държавите-членки определят компетентните органи, предвидени в настоящия регламент, и ги посочват на уебсайтовете или чрез уебсайтовете, изброени в приложение II.

2. Държавите-членки уведомяват Комисията относно тези правила, както и относно всяко последващо изменение, незабавно след влизането в сила на настоящия регламент.

3. Когато в настоящия регламент се предвижда изискване за нотификация, информиране или друг вид комуникация с Комисията, адресът и останалите данни за връзка, които следва да се използват за тази цел, се посочват в приложение II.

Член 17

Настоящият регламент се прилага:

а) на територията на Съюза, включително въздушното му пространство;

б) на борда на всяко въздухоплавателно средство или плавателен съд под юрисдикцията на държава-членка;

в) за всяко лице на територията на Съюза или извън нея, което е гражданин на държава-членка;

г) за всяко юридическо лице, образувание или орган, които са регистрирани или учредени съгласно законите на държава-членка;

д) за всяко юридическо лице, образувание или орган по отношение на всяка стопанска дейност, извършвана изцяло или частично в рамките на Съюза.

Член 18

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Люксембург на 26 април 2010 година.

За Съвета

Председател

C. ASHTON

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ФИЗИЧЕСКИ И ЮРИДИЧЕСКИ ЛИЦА, ОБРАЗУВАНИЯ ИЛИ ОРГАНИ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕНОВЕ 2 И 8

I. **Физически лица**

1. Yasin Ali Baynah (известен също като а) Ali, Yasin Baynah, б) Ali, Yassin Mohamed, в) Baynah, Yasin, г) Baynah, Yassin, д) Baynax, Yasiin Cali, е) Beenah, Yasin, ж) Beenah, Yassin, з) Beenax, Yasin, и) Beenax, Yassin, й) Benah, Yasin, к) Benah, Yassin, л) Benax, Yassin, м) Beynah, Yasin, н) Binah, Yassin, о) Cali, Yasiin Baynax) Дата на раждане: около 1966 г. Националност: Сомалия. Алтернативна националност: Швеция. Местонахождение: Rinkeby, Stockholm, Швеция; Mogadishu, Сомалия.

2. Hassan Dahir Aweys (известен също като а) Ali, Sheikh Hassan Dahir Aweys, б) Awes, Hassan Dahir, в) Awes, Shaykh Hassan Dahir, г) Aweyes, Hassen Dahir, д) Aweys, Ahmed Dahir, е) Aweys, Sheikh, ж) Aweys, Sheikh Hassan Dahir, з) Dahir, Aweys Hassan, и) Ibrahim, Mohammed Hassan, й) OAIS, Hassan Tahir, к) Uways, Hassan Tahir, л) „Hassan, Sheikh“) Дата на раждане: 1935 г. Гражданство: Сомалия. Националност: Сомалия. Местонахождение: Сомалия; Еритрея.

3. Hassan Abdullah Hersi Al-Turki (известен също като а) Al-Turki, Hassan, б) Turki, Hassan, в) Turki, Hassan Abdillahi Hersi, г) Turki, Sheikh Hassan, д) Xirsi, Xasan Cabdilaahi, е) Xirsi, Xasan Cabdulle) Дата на раждане: около 1944 г. Място на раждане: област Ogaden, Етиопия. Националност: Сомалия. Местонахождение: Сомалия.

4. Ahmed Abdi aw-Mohamed (известен също като а) Abu Zubeyr, Muktar Abdirahman, б) Abuzubair, Muktar Abdulrahim, в) Aw Mohammed, Ahmed Abdi, г) Aw-Mohamud, Ahmed Abdi, д) „Godane“, е) „Godani“, ж) „Mukhtar, Shaykh“, з) „Zubeyr, Abu“) Дата на раждане: 10 юли 1977 г. Място на раждане: Hargeysa, Сомалия. Националност: Сомалия.

5. Fuad Mohamed Khalaf (известен също като а) Fuad Mohamed Khalif, б) Fuad Mohamed Qalaf, в) Fuad Mohammed Kalaf, г) Fuad Mohamed Kalaf, д) Fuad Mohammed Khalif, е) Fuad Khalaf, ж) Fuad Shongale, з) Fuad Shongole, и) Fuad Shangole, й) Fuad Songale, к) Fouad Shongale, л) Fuad Muhammad Khalaf Shongole) Националност: Сомалия. Местонахождение: Mogadishu, Сомалия. Алтернативно местонахождение: Сомалия

6. Bashir Mohamed Mahamoud (известен също като а) Bashir Mohamed Mahmoud, б) Bashir Mahmud Mohammed, в) Bashir Mohamed Mohamud, г) Bashir Mohamed Mohamoud, д) Bashir Yare, е) Bashir Qorgab, ж) Gure Gap, з) „Abu Muscab“, и) „Qorgab“) Дата на раждане: около 1979-1982 г. Алтернативна дата на раждане: 1982 г. Националност: Сомалия. Местонахождение: Mogadishu, Сомалия.

7. Mohamed Sa'id (известен също като а) „Atom“, б) Mohamed Sa'id Atom, в) Mohamed Siad Atom) Дата на раждане: около 1966 г. Място на раждане: Galgala, Сомалия. Местонахождение: Galgala, Сомалия. Алтернативно местонахождение: Badhan, Сомалия.

8. Fares Mohammed Mana'a (известен също като а) Faris Mana'a, б) Fares Mohammed Manaa) Дата на раждане: 8 февруари 1965 г. Място на раждане: Sadah, Йемен. Паспорт №: 00514146; място на издаване: Sanaa, Йемен. Лична карта №: 1417576; място на издаване: Al-Amana, Йемен; дата на издаване: 7 януари 1996 г.

II. **Юридически лица, образувания или органи**

AL-SHABAAB (известно също като а) Al-Shabab, б) Shabaab, в) The Youth, г) Mujahidin Al-Shabaab Movement, д) Mujahideen Youth Movement, е) Mujahidin Youth Movement, ж) MYM, з) Harakat Shabab Al-Mujahidin, и) Hizbul Shabaab, й) Hisb'ul Shabaab, к) Al-Shabaab Al-Islamiya, л) Youth Wing, м) Al-Shabaab Al-Islaam, н) Al-Shabaab Al-Jihaad, о) The Unity Of Islamic Youth, п) Harakat Al-Shabaab Al-Mujaahidiin, р) Harakatul Shabaab Al Mujaahidiin, с) Mujaahidiin Youth Movement) Местонахождение: Сомалия.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

УЕБСАЙТОВЕ ЗА ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО КОМПЕТЕНТНИТЕ ВЛАСТИ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 3, ПАРАГРАФ 2, ЧЛЕНОВЕ 5, 6 И 9 И АДРЕС ЗА НОТИФИКАЦИИ ДО ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ

БЕЛГИЯ

http://www.diplomatie.be/eusanctions

БЪЛГАРИЯ

http://www.mfa.government.bg

ЧЕШКАТА РЕПУБЛИКА

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

ДАНИЯ

http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/

ГЕРМАНИЯ

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

ЕСТОНИЯ

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ИРЛАНДИЯ

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

ГЪРЦИЯ

http://www.ypex.gov.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/

ИСПАНИЯ

www.mae.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones+Internacionales

ФРАНЦИЯ

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

ИТАЛИЯ

http://www.esteri.it/UE/deroghe.html

КИПЪР

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

ЛАТВИЯ

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

ЛИТВА

http://www.urm.lt/sanctions

ЛЮКСЕМБУРГ

http://www.mae.lu/sanctions

УНГАРИЯ

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/felelos_illetekes_hatosagok.htm

МАЛТА

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

НИДЕРЛАНДИЯ

www.minbuza.nl/nl/Onderwerpen/Internationale_rechtsorde/Internationale_Sancties/Bevoegde_instnties_algemeen

АВСТРИЯ

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

ПОЛША

http://www.msz.gov.pl

ПОРТУГАЛИЯ

http://www.mne.gov.pt/mne/pt/AutMedidasRestritivas.htm

РУМЪНИЯ

http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3

СЛОВЕНИЯ

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

СЛОВАКИЯ

http://www.foreign.gov.sk

ФИНЛАНДИЯ

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ШВЕЦИЯ

http://www.ud.se/sanktioner

ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО

http://www.fco.gov.uk/en/about-us/what-we-do/services-we-deliver/business-services/export-controls-sanctions/

Адрес за нотификации до Европейската комисия:

European Commission
DG for External Relations
Directorate A. Crisis Platform and Policy Coordination in CFSP
Unit A.2. Crisis Management and Conflict Prevention
CHAR 12/106
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Електронна поща: relex-sanctions@ec.europa.eu
Тел. +32 22955585
Факс +32 22990873